

만 12세에서 17세 사이의 주민은 화이자 COVID-19 백신만 접종할 수 있습니다.

가까운 접종소를 찾으려면 온라인에서 nyc.gov/vaccinefinder를 방문하거나 **877-829-4692**번으로 전화하시면 됩니다. 예약 없이 백신을 접종할 수 있는 접종소가 많습니다.

- 백신은 무료입니다! 백신 접종을 받기 위해 건강 보험이 필요하지 않습니다.
- 미성년자가 백신 접종을 받으려면 부모 또는 보호자가 직접 또는 전화로 허가를 받아야 합니다. 또한 많은 사이트에서 서면 허가를 받습니다. 12세에서 15세 사이의 미성년자는 성인이 동반해야 합니다.
- ID 또는 출생 증명서와 같은 연령 증명이 필요합니다. 부모 또는 보호자가 또한 미성년자를 대신하여 나이를 확인할 수도 있습니다.
- 임상 시험에서 12~17세의 미성년자를 대상으로 화이자 백신을 검사했으며 COVID-19 질병에 대해 안전하고 효과적임을 입증했습니다. 부작용은 일반적이며 신체가 면역력을 구축하고 있음을 의미합니다!

1. 18세 미만의 청소년이 백신 접종을 받아야 하는 이유는 무엇입니까? COVID-19가 청소년에게는 영향을 미치지 않는다고 생각했습니다.

모든 연령대의 사람들이 COVID-19에 걸릴 수 있습니다. COVID-19는 일반적으로 성인에게 더 위험하지만 청소년도 COVID-19로 많이 아팠고 사망했습니다. 어떤 사람들은 또한 COVID-19에 걸린 후 호흡기 문제 또는 만성 피로와 같은 장기적인 건강 문제를 겪습니다.

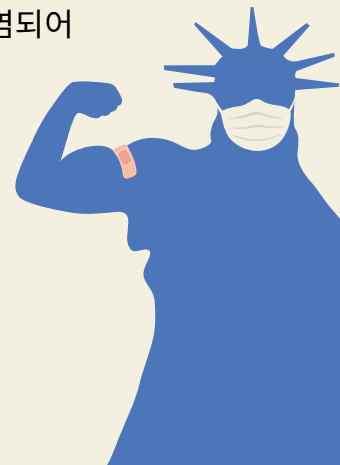
청소년이 백신 접종을 받으면 심각한 결과를 초래할 위험이 높은 질병이 있는 조부모 및 친척과 같은 다른 사람도 보호할 수 있습니다. 백신 접종을 하면 바이러스 확산을 막는 데 도움이 되므로 지역 사회 주민들에게도 도움이 됩니다. 많은 청소년들은 아프지 않는 경우에도 바이러스에 감염되어 이를 확산시킬 수 있습니다.

2. 백신 접종을 받아야 합니까?

모든 사람은 백신 접종을 선택할 수 있습니다. 우리는 그들이 결정을 내리는 데 필요한 정보를 제공하고자 합니다.

**NYC VACCINE FOR ALL:
SAFE, FREE, EASY**

NYC



3. 18세 미만의 청소년이 백신 접종을 받을 수 있는 접종소는 어디에 있습니까?

뉴욕시에서 쉽게 백신 접종을 받을 수 있습니다. 가까운 접종소를 찾으려면 온라인에서 nyc.gov/vaccinefinder를 방문하거나 877-829-4692번으로 전화하시면 됩니다. 12세에서 17세 사이의 청소년은 화이자 백신만을 접종 받을 수 있으므로 화이자 백신을 제공하는 접종소를 찾아야 합니다.

4. 백신이 청소년에게 효과가 있는지 어떻게 알 수 있습니까?

화이자 백신은 청소년을 대상으로 임상 시험을 거쳤으며 매우 안전하고 효과적인 것으로 입증되었습니다. 미국 식품의약국(FDA) 및 기타 조직과 독립적인 전문가들이 이 과정을 면밀히 모니터링했습니다.

5. 어떤 부작용이 있나요? 아픈가요?

젊은 사람은 다른 주사와 마찬가지로 백신 접종을 받을 때 경미한 통증을 느낄 수 있습니다. 그 후, 주사를 맞은 팔에 통증이 있을 수 있으며, 피곤하거나 몸이 아프거나 두통을 느끼거나 열이 있을 수 있습니다. 이것은 일반적으로 신체가 보호 기능을 구축하고 있다는 신호입니다. 부작용은 보통 1~2일 지속됩니다. 부작용에 대한 우려가 있는 경우 담당 소아과 의사에게 문의하거나 311로 전화하십시오.

화이자 백신은 2회 접종이 필요합니다. 귀하 또는 귀하의 자녀가 첫 번째 접종 후 부작용이 있더라도 두 번째 접종 주사를 맞는 것이 중요합니다.

6. 백신 비용은 얼마입니까? 보험이 없으면 어떻게 합니까?

백신은 무료이고 백신 접종을 받기 위해 건강 보험이 필요하지 않습니다. 보험이 있는 경우 청구가 될 수 있으나 본인 부담금이나 기타 수수료를 지급할 필요가 없습니다.

7. 우리 가족에게는 의사가 없습니다. 질문이 있으면 누구에게 전화해야 합니까?

백신에 대한 자세한 정보는 온라인에서 nyc.gov/covidvaccine 또는 cdc.gov/covidvaccine을 방문하십시오. 또한 311번으로 전화하여 COVID-19 백신에 대해 담당자와 상담을 요청할 수 있습니다.

8. 예방 접종을 받은 청소년은 무엇을 할 수 있습니까?

완전히 백신 접종을 받은 사람은 모든 활동이 더 안전합니다! 완전히 백신 접종을 받은 사람들은 유행병 이전에 누렸던 활동을 재개하고 마스크를 착용하거나 사회적 거리두기를 유지하지 않고도 대부분의 활동을 수행할 수 있습니다. 특정 장소에서는 백신 접종을 받은 사람들도 마스크를 착용해야 합니다. 여기에는 소유자 또는 운영자가 마스크 착용을 요구할 경우, 학교, 대중 교통, 매장 및 기타 공공 장소가 포함됩니다.

더 많은 사람들이 백신 접종을 받을 때까지 실내에서는 모두가 마스크를 착용할 것을 권장합니다.

9. 12세에서 17세 사이 청소년들이 백신 접종을 받으려면 허가가 필요합니까?

예. 부모 또는 보호자가 동의해야 합니다. 예약 시 직접 동의하거나 전화로 동의해야 합니다. 또한 모든 시영 접종소를 포함하여 일부 백신 접종소는 서면 동의서를 받습니다. 12세부터 15세 사이 청소년은 부모나 보호자 또는 부모나 보호자가 선택한 다른 성인 간병인이 백신 접종소에 동반해야 합니다.

청소년은 출생 증명서 또는 생년월일이 명시된 ID와 같은 연령 증명서가 필요합니다. 연령 증명서가 없는 경우 부모 또는 보호자가 연령을 증명할 수 있습니다. 백신 접종을 위해 이민 신분을 밝힐 필요는 없습니다.

아래의 접종소는 예약이 필요하지 않습니다. 추가 접종소를 찾으려면 온라인에서 nyc.gov/vaccinefinder를 방문하여 백신 유형 "Pfizer"로 검색하십시오.

Brooklyn

**NYC Health + Hospitals,
Coney Island**
2601 Ocean Parkway
Brooklyn, NY 11235

**NYC Health + Hospitals,
Kings County**
451 Clarkson Ave.
Brooklyn, NY 11203

**NYC Health + Hospitals,
Woodhull**
760 Broadway
Brooklyn, NY 11206

**NYC Vaccine Hub -
St. Nicks Alliance**
211 Ainslie St.
Brooklyn, NY 11211

**NYC Vaccine Hub -
Flatbush YMCA**
1401 Flatbush Ave.
Brooklyn, NY 11210

**NYC Vaccine Hub -
Starrett City/Spring
Creek Towers
Cityblock Health**
1310 Pennsylvania Ave.
Brooklyn, NY 11239

**Barclays Center -
Modell's Sports**
140 Flatbush Ave.
Brooklyn, NY 11217

**NYC Vaccine Hub - Brooklyn
Children's Museum**
145 Brooklyn Avenue
Brooklyn, NY 11203

Bronx

**Bronx Zoo
Vaccination Site**
2300 Southern Blvd.
Bronx, NY 10460

**NYS - Bay Eden
Senior Center**
1220 E. 229th St.
Bronx, NY 10466

**NYC Health + Hospitals,
Jacobi**
1400 Pelham Parkway
South
Bronx, NY 10461

**NYC Health + Hospitals,
Lincoln**
234 E. 149th St.
Bronx, NY 10451

**NYC Health + Hospitals,
North Central Bronx**
3424 Kossuth Ave.
Bronx, NY 10467

**NYC Vaccine Hub -
Lehman College -
The Apex Center**
250 Bedford Park Blvd. West
Bronx, NY 10468

Manhattan

NYS - Javits Center
429 11th Ave.
Manhattan, NY 10018

**NYC Health + Hospitals,
Bellevue**
462 First Ave.
Manhattan, NY 10016

**NYC Health + Hospitals,
Harlem**
506 Lenox Ave.
Manhattan, NY 10037

**NYC Health + Hospitals,
Metropolitan**
1901 First Ave.
Manhattan, NY 10029

**NYC Vaccine Hub -
Yeshiva University**
2495 Amsterdam Ave.
Manhattan, NY 10033

**NYC Vaccine Hub - Abyssinian
Baptist Church**
132 West 138th St.
Manhattan, NY 10030

**NYC Vaccine Hub - American
Museum of Natural History**
200 Central Park West
Manhattan, NY 10024

**NYC Vaccine Hub - ATC
Vaccination Times Square
(이전 NFL Experience)**
20 Times Square
Manhattan, NY 10036

**NYC Vaccine Hub -
Fulton Center/Google**
119 9th Ave.
Manhattan, NY 10011

Staten Island

**Northwell SIUH -
Empire Outlets**
55 Richmond Terrace
Staten Island, NY 10301

**NYC Vaccine Hub - St. Joseph -
St. Thomas School**
50 Maguire Ave.
Staten Island, NY 10309

**Northwell SIUH -
Staten Island Mall**
280 Marsh Ave.
Staten Island, NY 10314

Queens

NYS - Aqueduct Racetrack
110-00 Rockaway Blvd.
Queens, NY 11420

Citi Field
36-2 126th St.
Queens, NY 11368

NYS-FEMA York College
160-02 Liberty Ave.
Queens, NY 11433

**NYC Health + Hospitals,
Elmhurst**
79-01 Broadway
Queens, NY 11373

**NYC Health + Hospitals,
Queens**
82-68 164th St.
Queens, NY 11432

**NYC Vaccine Hub -
Queensborough
Community College
Robert F. Kennedy Hall**
221-05 56th Ave.
Queens, NY 11364

**NYC Vaccine Hub - Korean
Community Services**
203-05 32nd Ave.
Queens, NY 11361

**NYC Vaccine Hub - Queens
Center Mall**
58-56 92nd St.
Queens, NY 11373

**NYC Vaccine Hub - Queens
Public Library at Ozone
Park**
92-24 Rockaway Blvd.
Queens, NY 11417

**Queens Public Library -
Flushing Library**
41-17 Main St.
Queens, NY 11355

